

Ստին տուն էրճաւ, ոչ ով չհմացաւ:
 Վերջապա՛ր զնայ, լուս շտեսած ետ դարձաւ:¹
 Վով որ մութումութ՝ կենցալ, էրով հացն էնոր ա՛:
 Տանսին անուղճ՝ այն ըստի:
 Տանկերցուն Օրնես Տէր շըմնի՛:
 Տարին տամուներկու ամսն, գորպէ՛մ կենիմ մէկ
 տտոսկիս՛:

Տուն շունի թանկուր՝, տակկուկապայ շմնընոր՝:
 Բանի ըսյ նետս՛ պնդա՛ կու հաշա՛:²
 Ըօր Ալին՝ էի անժրկած, կուր Ալին՝ էլ եկաւ
 կարպետով՝: (Գո՛թախառութեան գոթախառութեան վրայ):
 Օճս օր օճ այ, շուն հարամ չընի՛:

ԱՅՍԻԻ մարդուն բարք քանիս՛:³
 Լուսցունս ինդիկն՝ եղ կու ճանայ:
 Կուրթն՝ անթուն զերմակ վերայ:⁴
 Համաճն օր հաճած շըմն՝ մարին՝՝ էրթան ղաւաւս
 չի գար:
 Հայտետուն՝ չի զիտէ, շանախ՝ կու կրայ՝:

¹ Ուրիշ գաւառական. Սոսս ասոյն քանի երէ-
 ցէն չհասարակէ (Սոսս-Պարիթիւսական) — Ստեփան Կարգ ասի-
 քէն հասարակ: — Սոսս ետագի քանի է երէր: Եւրթ ին-
 վեր՝ մարք չի՛րցոյր:

² Ուրիշ գաւառական. Երսոսով քի՛շեր լուս յի
 տեւեր:

³ Սոսս-Պարիթիւսական — աստու գաւառի:

⁴ Այլիք կրտսն մերձարտակն՝ էնոց (այսպէս) լուս
 (գէշուրթի) լուս — տան իրիւրայ քի՛շեր:

⁵ Լուս, գեղեցիկ:

⁶ Ուրիշ գաւառական. Տանին սեպիւն-թղթի այ
 նօսի (Արտալեցոյ):

⁷ Այլ գաւառական. Տանիքնաւ Օրնէս է Տէր
 լնայ: — Տանի սեպիւնի Օրնէս է Տէր լնայ Ուր Նա-
 իրիթական. — Տանիքնի Օրնէս Տէր է Կէլ (Ազար):
⁸ Չեթիւնցոյք կրտսն. Վաւեր (Յովհաննէս) քարէ
 քոստեթիւս լուս Բնի Բանի:
⁹ Թան գրատար մէկ կը ղարմակ ապուր: Թանայ
 գաւառակեցոյք մէկ կը ղարմակ միայն կոթիկն կրգն
 միջին ետեւ: Մնացած իրի մասն: Թան այ նշանակութեամբ
 ղաւս մը բարդութիւններ կը կազմէ, այսպէս Բանագոյր,
 Բանիքանիք, Բանիքոտ (մանկամանի) զանաթի քամոց,
 Բանիք (մանկաման, վազմութ), Բանիս (թանկով ետուտ
 քաղ), Բանիս Բանիք, եւ այլն: Տանկերն փխրի իմաս-
 տով սանդ կու գնն գործածել արհեստ: Այս բացատրու-
 թիւնը թերեւս գրատարի Համար կրտսնը ընդունի ըլլայ, աս-
 կայն գաւառակեցոյք Համար անտղի է եւ շիտութեան
 պատճառ: Վասն զի արհեստ գաւառակեցոյք մէկ կը ղա-
 ղանի շորցունս եւ արտեսական նշանակու պայնալ
 նշանակ: Մանկական շունի: Իսկ փխրութի կարծեցէր եւսլ
 գաւառակեցի կ'ընէ ղարմակ: Թան կը նշանակու որեք
 ուրեք նաեւ կ'ընէ թիւն, անձնութիւն, վրայ:

¹⁰ Ուրիշ գաւառական. Տանի լնայ Բանիք-քի՛շեր
 է ինչոյ ղարմակ — (գոտոց, Հայտար): — Տանի ղարմի քոտ
 ապուր, ինչ ինչու լուս քայ երեկոտուս:

¹¹ Սաստիկ:

¹² Այլ գաւառական. Քալի տօր քի՛շեր՝ կը հաշայ:

¹³ Քօր — քի, տօր: Կոտ Այլ ըսուած է Քօր Ալինի
 թարգմանութիւնն է, իմաստը ստակոյնընելու: Համար:

¹⁴ Կարդեալ է անմայ գորք:

¹⁵ Այլ գաւառական. Ան իր քի՛շեր քոտ ղարմ (Վան):

— Էնք էր ինչ էր իմաստն ինչի (Չեթիւնցոյ):

¹⁶ Ուրիշ գաւառական. Անթիւնցի ինչոյն պոտարն է:

— Անթի գոտը երգումէ ղարմակ է քի՛շեր:

¹⁷ Ծրփի, կարգաւ հանընդ վայտայ անօթ:

¹⁸ Կարգ:

¹⁹ Փրփի — քրփի: Ուրիշ գաւառական. Կարգան ան-
 թան ինք (ամ ան) ին քրփի:

²⁰ Անասու:

²¹ Հարսնետուն:

²² Յի. որուն խորքերցէր քայտայ կրտսն:

²³ Ուրիշ գաւառական. Հարսնետուն լնայ տան կէտ:

ՔԱՐՈՅԱԿԱՆ

ՊԱՅՄԱՆԱԿԱՆ ԵՐԿՐԱԿ

ԳԼՈՒԽ Զ.

Կրկին յարմարումն:

(Շարունակութիւն)

Մարդիկը Հենգնական ժպիտով մը քովի
 խուցը մտաւ որ գտերը ննջարանն էր, եւ պատին
 վրայ բացաւ պահարան մը՝ որ սուրբական անային
 զգեստները պահելու կը գործածուէր: Բայց կանացի
 զգեստուց ետեւը քանի մը որի հրացան կախուած
 էր, գեղեցիկ ասորձանկներ եւ որսի գաշոյններ
 այլեւայլ մեծութեամբ: Մարդիկն կարծես շուարած
 էր այս ստարկայից վրայ՝ որ հինգ իրեն այնպէս
 կարեւոր էին: Հրացանին մէկն առաւ, փորձեց կայն-
 հանը, զպանակը ձգտեց եւ սրտին վրայ դրած կը
 գգուէր՝ իբր թէ զգպուն իր մ'ըլլայ: Վերջապա
 ամենայն ինչ տեղը դրաւ, փակեց եւ զարկաւ Յիկ-
 նանց քով:

Մեկը բան մը չմտնայ, ըսաւ մեղմամայն:
 Օրն ամբողջ ատրտովն Հանարաւ անջընէնը, բայց
 իրիկունք պատրաստ ըլլանք: Եթէ փորէն յաշղէ՛
 գէպ ի հարաւ քաղէք ուր բախան անիկ յաշղ է,
 իսկ եւ խոյններով լեռնակողմանք պիտի երթնամ,
 եւ պիտի շնկնիմ՝ անկէ՛ մինչեւ որ Ապանիսն օտար-
 ներէ որբերի:»

«Հայր, ես քեզի Հետ կու գամ,» ըսաւ Մա-
 րիամ:

«Դուտար, այդ կեանքը քեզի Համար չէ, եւ
 մեզի արգելք կ'ըլլաս:»

«Կը կարծես, ըսաւ Մարիամ՝ սիգուութեամբ,
 որ ես չեմ՝ կնքար ընել ինչ որ որին Սպանիայ
 դասերցն Սարահոյայի մէջ:»

«Այո, պատասխանեց Մարդիկն, բայց մեր
 գործքն այն չէ: Լեռանց վրայ հարկ է ժամերով
 շուել, եւ ասիկայ արգէն շքեզ կը մաշցընէ գեւ
 պատեղազով երեսը շտեսած:» Անկէ ետեւ դարձաւ
 Գամիւնային: «Այս արկղին մէջ եղած ստակն Հետոզ
 կ'ստանա՝ ինչպէս նաեւ ըսեւ Մարիամը զարգեցրը:
 Բաց ասի՛ կու տամ թուղթ մ'ալ ուղղեալ իմ սե-
 ղանաւորին՝ որ ի Գառաիզ ասով ամենեւին կարտու-
 թենէ երկիւր չէք ունենալ: Ընդ պատեղազով մայն
 կ'ըլլեն, դրան քով կեցող պահպանին վրայ պիտի
 յարմարիմ, դուք մեր արկղով փախեք մտեք մտանս
 եւ անկէ փրկեք դուր ըլլան ստորոտ: Անտարա-
 կոյ կը Հանգիսիք հոն մը մարդիկներուն եւ անոնց
 հովանաւոր սակ կ'ապահանիք:»

Տոնես Մարիամ կ'ուզէր տակաւին առարկու-
 թիւններ ընէ: Բայց հայրը հրամայական ձեռով
 լռեցոցն եւ ըսաւ. «Այս է կանգ:»

«Այս իրիկունն, ըսաւ Մարդիկն, միտադին
 զգեստ հագնէք, փոյթ չէ որ ասով աւելի ձեր սպա-
 նիացի ծագման բան յեղին նշան ունենաք: Կրկու-
 րեքուն սարճանակ մը եւ որսի գաշոյն մ'ալ առեք